

Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Το κ. Μ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Η Μουσική, εις την περιοχή της οποίας εστειρώσαν μεγάλας προσπάθειες τα νησιά της 'Ελλάδος, είνε, θα λέγαμε, από το παλαιό μας.

Κι' είνε οι χοροί και οι όργανα μαντινάδες μας κατόρθωσαν να εσθλαβώσουν μέσα στους τόπους 'Ελληνικούς χορούς, στο έντεχνο τραγούδι, διατερούμεν αίσθησιν και εις τούτον ώστε να μην έχωμε κανένα ανεγνωρισμένον συνθετή.

Θυμίζω, ένα παιδικό τραγούδι του φίλου κ. Σοφοκλή Καλοϊτίου το ταγκό του 'Θαύλος' το όποιον και εις το παρελθόν με συνεκίνησε και πολλές φορές το σιγοτραγουδιό. Θα μπορούσε κάλλιστα να μην ξεχνιέται και ν' αναγνωριέται κάθε τόσο στα προγράμματα των Κυθηραίων εορτών.

Βέβαια τα Κύθηρα, είναι υπερίσχυα για τις Μουσικές των αγένειες που δεν είναι τυχαίες αφού οι δύο Τριανταφυλλοί, ο Κλέων (Αττίκ) και Κίμων είναι παιδιά Τριανταφυλλοί, που επεκρίνοντο τακτικά και αγαπούσαν το νησί μας και ο 'Ιωσήφ Παπαδόπουλος (Σάμιος) ή Γαργάας άλλος μουσουργός με ιδιορρυθμία και πολύπλοκη μελέτη της δοξαρίου και του λαϊκού τραγουδιού (Κίρκωλας του Ερμούδου), επιθεωρήσει «Μπαζ ντε Λακωνία» με το τραγούδι Παλαμάνω (α), είναι γινός Τριανταφυλλοί, αλλά θα προσέθετε ότι κι' οι 4 Κυθηραίοι χοροί του μεγάλου μας Α. Μητροπολίτου, πολλά προσέδωσαν στο νησί, αν θυμίζωτα μάλιστα από στο χορό της Κιθ. 'Αδελφότητος του 1927 στο 'Αγίαίον μας τους έπαιξε ο ίδιος στο πιάνο.

Σεβάσμιον όφειλουμε στο όνομα του δεινισμένου Παλαμάνω, που με τη συνεργασία του φίλου κ. Γεωργ. Μουλού, κατέλαβε ένα Μουσικό μνημείο των Κυθέρων, δηλαδή τους 10 χορούς των, ο δέ κ. Γ. Μουλού ξελαϊκώθηκε να είναι πάντοτε ο φιλότιμος παρακολούθητής της νησιώτικης μουσικής με προσάθεια για τη θεωρητική έρευνα προς τις διεισδύσεις της καταγωγής της.

Τι να είπαμεν εξ' άλλων, για τον άλλον κολοσσόν — περίεργον άρσεν — τον Γιάννη Πανέν, ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

που έγραψε τους στίχους σε πολλά τραγούδια όπερετών και άριστοτεχνικώς σκηνοθετεί ένα σοστό έργο, 'Ισως στα βήματά του, τον ακολουθεί ο Ν. Φατσέας που μάς έχει χαρίσει και τα δύο χαριτωμένα τραγούδια «Ταίριον μου» και «Ταίριότσια θά πάω».

Άχκετο! Ξεάρετο! Ξελεσάται τραγουδιών και κατά σύμπτωση όλοι βαδίζοντες, έγρισαν τη φήμη του νησιού μας στο έξωτερικό. Πως είναι δυνατόν λοιπόν, να ξεχάσουμε ένα Γιάννη Φαροδόλη, έναν Γιάννη Μαρολλά, τον έδω Καραβούνιο και την απαράμιλλη έμπνευσή του δημοτικού τραγουδιού μας την Φοδό Κολάρα.

Τέλος, ως θυμίζουμε, ότι κι' από τους παλαιούς ο Σπυρ. Κοντολέων είχε γράψει τον «Τίμον» προς τον βασιλέα Γεώργιον Α' που επεσκέφθη τα Κύθηρα. Τον ύμνον εκείνον έμελοποίησαν ή Σουζάνα Κλάδου το 1864. Κι' έδω ως δόξαση την εικαρία να ποιήσε, πως κατά πληροφορίας της γιαγιάς του κ. Καλοϊτίου, ή μουσουργός αυτή, ή οποία ως γυναίκα δεν ήτο όμοία, είχε κάμει θεωρητικώς σπουδάζοντάς τον, την όμοια και την αντίστιξη, και ήλθε στο Ταίριον από την Ζάννινα μαζί με τον αδελφό της Δημήτριο Νάραστον, π' έδωκε όλη έπαρση εις αυτά και τις άδελφές του Νίκ. Μόμορη, Λοκίαν και Λιόκων. Η Σουζάνα έμπνευσε στο νησί μας τον Κλάδον και έμελοποίησε με έμπόρσον ήν της 'Ιταλικής μουσικής τον ύμνον του κ. Κοντολέοντος, ο όποιος ήτο άνωλός και τους παινήντας και εις τα άλλα νησιά από τους Σολωμόν. Μαρολλάν, Βαλαορίτην κλπ.

Τον ύμνον ετραγουδούν ενώνοντο του Βασιλέως όμιλος Κυθηραίων, στις όποιες ένωθύνονεν ή ίδια εις το πιάνο. Μετά δέ το πέρας του άρσενος το χειρόγραφο εις τον Γεώργιον δεινισμόν με κινήτη χοροδίδαν.

Και αυτά μόν' χάριν της ιστορίας, άλλα κάποιος έπανος άξίζει άκονη και εις τους καλούς εκτελεστές των λαϊκών μας άρσενων, κ. Βάγγ. Καβέσην. Βοεττήν Πρωτοψάλτην ή Τσαχαλοβερεττήν Θεόδ. Τραυλίτην κλπ. με τα όνόματά των όποιων και κλείνω το παρόν σημείωμα.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ



Μετά πολλήν λαμπρότητα έτελέσθησαν εις ΗΟΒΑΤ της Αυστραλίας οι γάμοι του έκλεκτου συμπατριώτου κ. Κων. Σταντίνου Μόττη, δικηγόρου, μετά της χαριτωμένης διδού Μαντίνας Κασσιμένη, προσφύλου θυγατρής του γνωστού μεγαλοεπιχειρηματίου συμπατριώτου κ. Γρηγορίου Γ. Κασσιμήτη καταγόμενου από το χωριόν Καστριανάκι. Μετά την στέμνιν εις τους πολυπληθείς προσκεκλημένους έδόθη δεξίωση και παρετέθη γεύμα σπανίου πλούτου όπου παρεκλήθησαν όπέρ τα 120 πρόσωπα. Μετά το γεύμα 'Ικοιλήθησαν χορός και φαεινά διασκεύασιν προς έκτασιν του χαρμόσυνου γενομένου. Προς τους εύτυχούς νεονύμφους ή «Κυθηραϊκή Δράσις» απέσπειρε θερμάτα συγχαρητήρια.



Η λαμπρά οικογένεια του έκ Καραβά έκλεκτου συμπατριώτου κ. Νικολάου Μέντη φέρουσα την έθνικήν μας ένδοξασιν. Ο κ. Μέντης είναι άριστος άποκαταστήμενος εις την πόλιν Τέντελ της Αυστραλίας, ήλθε προς έτους μετά των μελών της οικογενείας του προς έπισκεψιν της πατρίδος. Κατά τον πανηγυρισμόν της δεμελιώσεως των έργων άνδοθιουργίας, ο κ. Μέντης διακρίθηκε και διά των φιλογερών πατριωτισμών του, παρίστη ως άντιπρόσωπος της Κυθηραϊκής παροικίας της Αυστραλίας. 'Ηδρ ο κ. Μέντης άνεχώρησεν εις Αυστραλίαν όπρ τάς εύχάς συγγενών και φίλων, εις τάς όποιας προσέθετε και ή «Κυθηραϊκή Δράσις» τάς ίδικας της εύκαρίας εύχας.



Το εύρυστον ζεύγος Κωνσταντίνου Φωκά και Μαρίας 'Αρώνη, των όποιων οι γάμοι έτελέσθησαν την 2αν Μαΐου εις τον Μητροπολιτικόν Ναόν των 'Αθηνών, με παρόντων την κ. Μαρίας 'Ασκούνη, ειδικώς προς τούτο προσβλίσσαν έκ Σικάγου των 'Ηνωμ. Πολιτειών. Η χαριτωμένη κόρη είναι προσβλίσση θυγάτηρ του γνωστού μεγαλοεπιχειρηματίου συμπατριώτου κ. 'Ιωάννου 'Αρώνη έμπόρου σιδηρικών. Ο γάμος έτελέσθη μετά πάσης έπισημότητας εν μέσω πλήθους έκλεκτών προσκεκλημένων. Προς τους εύτυχούς νεονύμφους ή «Κυθηραϊκή Δράσις» απέσπειρε θερμάτα συγχαρητήρια.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Νικολάος Γ. Δαπόντες, άρτι άφ' ήθεις έκ Νέας 'Υόρκης — Μαγδαλίνη Κολοκίθα, άνεκτα του προέδρου της «Κυθηραϊκής 'Αδελφότητος Ν.ας 'Υόρκης» κ. Μ. Σμιτςέκολου, ήρωδωσθησαν εις 'Αθήνας. 'Ολόθερα συγχαρητήρια.

ΤΟΥΛΑ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Γεράσιμος Ζαντιώτης, Στοιματία Γ. Τραβασάρου, ήρωδωσθησαν εις Κοντολιάνικα. Θερμά συγχαρητήρια.

Ι. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

— Διονύσιος Ντουνάς έκ Κορυθίων, Ευγενία Βρετ. Κασσιμήτη ήρωδωσθησαν εις Πειραιά. Θερμά συγχαρητήρια. Ι. Κ.

ΓΑΜΟΙ

— Βασίλειος Γιαννόπουλος, έμπροσθεν 'Αδελφότητος Α. Μανιάς, έτελεσαν τους γάμους των εις 'Αθήνας. — Στάθης Μουλόπουλος - Σοφία Χαριτογιαννίδου έτελεσαν τους γάμους των εις Πειραιά. — Νίκος Τσαουράς - Σοφία Βουρ-νάκου έτελεσαν τους γάμους των εις Πειραιά.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Προς τάς άγαπητάς μας οικογενείας Γρηγορίου Κασσιμήτη και Μόττη, δια τους εύτυχούς γάμους των τέκνων των Κωνσταντίνου και Μαντίνας, τελεσθέντας μετά πάσης μεγαλοεπισημότητας έκ Χόμπερ Τσαμινιάς της Αυστραλίας, απέσπειρε θερμάτα συγχαρητήρια. Καί τότε έκτός της συνδρομής θα όπολίζητε και εις άλλα... βάσανα.

Κύριον ΑΡΣΕΝΙΟΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ,

εις ΝΙΛΕΣ 'Αμερικής — 'Επιστολή και συνδρομή σας έλήθησαν. Ευχαριστούμεν θερμώς.

Κύριον ΓΡΗΓΟΡΙΟΝ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

εις Νέαν 'Υόρκην — Συνδρομή σας έλήθη. Ευχαριστούμεν θερμώς. — Κων. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΡΑΤΗΓΟΝ ή ΠΑΡΟΡΑΝ, εις Νέαν 'Υόρκην. — Ευχαριστούμεν θερμώς δια τάς καλώς σας εύχας και εύχόμεθα όπέρ της οικογενείας σας εύτυχός.

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ ΚΑΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑΣ ΠΑΝΗΡΩΤΗΣ Κ. ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΓΕΝΤΗ 34 — (ΚΑΜΙΝΙΑ) ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΟΣΜ. Δ. ΘΡΕΨΙΑΔΗΣ

Λεωφ. Συγγρού 24

Τηλέφ. 662.300

'Αποθήκη είκοσιετηρίων ύλων και πλακών Μάλτας.

Κων. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ,

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ο ύπουργός κ. Χρ. Σολωμονίδης έβάπτισεν εις Καλλιθέαν το άγοράκι του ταγματάρχου κ. Στ. Τζερβή όνομα της «Κυθηραϊκής 'Αδελφότητος Ν.ας 'Υόρκης» κ. Μ. Σμιτςέκολου, ήρωδωσθησαν εις 'Αθήνας. 'Ολόθερα συγχαρητήρια.

ΤΟΥΛΑ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Γεράσιμος Ζαντιώτης, Στοιματία Γ. Τραβασάρου, ήρωδωσθησαν εις Κοντολιάνικα. Θερμά συγχαρητήρια.

Ι. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

— Διονύσιος Ντουνάς έκ Κορυθίων, Ευγενία Βρετ. Κασσιμήτη ήρωδωσθησαν εις Πειραιά. Θερμά συγχαρητήρια. Ι. Κ.

ΑΦΙΣΕΙΣ

'Αφίκοντο προς έπίσκεψιν της πατρίδος και των έδω συγγενών των οι έξής συμπατριώται: — 'Ιωάννης Παυλάκης, έκ Μόντρεαλ του Καναδά, Νικολάος Π. Δαπόντες έκ Νέας 'Υόρκης, Εύαγγέλιος Σημωτάς μετά της κυρίας του φρούδας του γένος Γ. Βλαστή και των τέκνων των Διονυσίου και Γεωργίου, έκ 'Αγίου Φραγκίσκου, 'Αγαμέμνων 'Αθ. Πρωτοψάλτης έκ Νέας 'Υόρκης, 'Ιωάννης Νομικός μετά της κυρίας του, 'Απολασίας, το γένος Παναρέτου έκ Νηπιδρόν Η. Π.

Το έκτακτον μοναχικό άγοράκι

του κ. Χρήστου Βυζά, όνόματι Γεωργίου, του όποιου ή μητήρ είναι Κυθηρία το γένος Φωκινιάς, ένώ έήλθεν το σχολείο κατά την όραν του διαλειμματος διεμελήθη οικτρώς από διερχόμενον τετρατάχον κάρρον. Τούς τεταμένους γονείς του θερμάτα συλλυπούμεθα.

Ν. ΓΑΥΣΟΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΚΡΗΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Νικόλ. και Είρηνη Ν. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΥ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Στον Στάθην Μουλόπουλο και Σοφίαν Χαριτογιαννίδου εύχουμεν κάθε εύτυχίαν για τους εύτυχούς γάμους των. ΠΑΝ. ΣΤΑΥΡΟΥ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Η κυρία Μαίρη Κοσμά Θεοδωρακάκη, έτεκεν εις 'Αθήνας ήθλυ. — Η κυρία 'Αθανασία Σ. Πρωτοψάλτη έτεκεν εις Μητιάς άρρεν, Νά τους ζήση. — Η κυρία Πόπη Π. Κασσιμήτη, το γένος 'Ιωάν. Τραβασάρου, έτεκεν εις Λιάβει άρρεν. Εύχόμεθα να τους ζήση. — Η κυρία Σταματία Κ. Μεγαλοκόνδου έτεκεν εις Μυλοποτάμον θήλυ. Εύχόμεθα να τους ζήσουν και νά τα φιλούσαν.

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΠΟΤΗΡΗΣ

"ΟΙΚΟΣ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ,"

ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

Το Κατάστημα που τιμά το Κυθηραϊκόν ένομα.

Είδη καπνιστά, Καλλυντικών, Τουρισμού

'Ελληνική Τέχνη

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3-5. ΑΘΗΝΑΙ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΡΩΝΗΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Μενελάου 69 — Καλλιθέα — Τηλ. 968-833

ΜΕΛΕΤΑΙ — ΕΠΙΔΕΥΣΕΙΣ — ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΩΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ.

PENINSULAR & ORIENTAL

ΚΑΙ

ORIENT LINE

ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΑ

ΓΡΑΜΜΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΠΡΟΣΕΓΓΙΖΟΥΝ ΕΙΣ ΕΛΛΑΔΑ

ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΚΑΛΑΜΩΝ

Υ)κ ORION (24.000 τόνων) 9 'Ιουλίου 1954

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΠΡΩΤΗΣ ΘΕΣΕΩΣ

ΕΚ ΚΑΛΑΜΩΝ ΔΙΑ ΣΙΔΝΕΥ-ΛΙΡΑΙ ΑΓΓΛΙΑΣ 120, 125, 130.

ΔΙΑ ΦΡΗΜΑΝΤΛ — 'ΑΔΕΛΑΪΔΑ — ΜΕΛΒΟΥΡΝΗΝ.

Αι άνω τιμαί μειοϋνται κατά 126 και 3 λίρας 'Αγγλίας άντιστοιχώς.

Διά περισσότεράς πληροφορίας και έκδοσιν εισιτηρίων, άποταθήτε εις τους ΓΕΝΙΚΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ δια την ΕΛΛΑΔΑ,

ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΔΑΜ

ΙΩΤΗΡΟΣ 2 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΗΛ. 41-235

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΕΓΩΡΙΣΜΕΝΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

ΔΩΡΕΑΙ

— Ο κ. Τηλέμαχος Μελέτιος απέστειλεν δια του βουλευτού κ. 'Ιω. Κοντολιάνου εις το Φιλότητων Ταμείον Κυθέρων δραχμάς διακοσίας χιλιάδας (200.000) εις μνήμην της έξασθής της μητρός του Μεταξούλας Βογιατζή.

— Υπέρ του Νοσοκομείου «Μυρτιδιώτισσα» προσέφερεν έκ πεισιφροσύνης οί σκού οι Ιεροί ναοί 'Αναλήφειας 'Αδαδίου δραχ. 73, 'Φανερωμένης' Βισαράδικων δραχ. 45, 'Κοντολιάνου' 'Αδαδίου 35.

— Όμοίως προς το Νοσοκομείον «Μυρτιδιώτισσα» προσέφερεν την ημενιαν εισφοράν του έκ δραχμών 75, ο έκ Χώρας γνωστός συμπατριώτης κ. Νικόλαος 'Εμμ. Δαπόντες, ιδιοκτήτης του όμοιού μεγάλου καφεζαχαροπλαστέιου της πρωτεύουσας.

— Προς το Δημοτικόν Σχολείον Μυλοποταμίου απέστειλεν έκ Αυστραλίας έν έξιμεσίων διάφορα έδη γραφικής όλης προς διανομήν εις τους μαθητάς, ή δεσποινίς 'Ασπασία 'Ανδρέου Ταυδάκη.

— Προς το Νοσοκομείον «Μυρτιδιώτισσα» προσέφερεν δραχ. 100 ο έν 'Αθήναις δικηγόρος κ. Παναγιώτης Στάθης, εις μνήμην Γεωργίου Σκλαδοϋ και οι Ιεροί ναοί 'Αγίου Χαράλαμπος Μυλοποταμίου δραχ. 123, 'Αγίου 'Ιωάννου Θεολόγου 41, και 'Αγίας 'Ελέσης 98.

Προς τον διευθυντή του Σχολείου Λογοθετιανών κ. Γεώργιον Κασσιμήτην και ίνα διατεθώ δια το στέγαστρον παρά την θέσιν «Πετεινός Ράχης» απέστειλεν δραχμάς 1.000, εις μνήμην των γονέων του δ κ. Σωτήριος Κομνής έκ Πεντέλης 'Αττικής.

— Όμοίως προς τον διευθυντή του σχολείου Λογοθετιανών κ. Γεώργιον Κασσιμήτην, απέστειλεν δραχμάς 2.000 μέφω του αδελφού του δικηγόρου κ. Κ. Λουράντιου, ο έκ Νάροδρα της Αυστραλίας μεγαλοεπιχειρηματίας συμπατριώτης κ. Νικόλαος Π. Λουράντιος. Το άνωτέρω ποσόν εξήτησε προς έπισκεψιν του σχολείου Λογοθετιανών.

— Προς τον Ιερόν ναόν 'Αγίας Τριάδος του χωριού Μητιάς απέστειλεν έκ Αυστραλίας 5 λίρας 'Αγγλίας ο κ. 'Ιωάννης Π. Πρινέας ή Σαρφής.

— Η κυρία Τριανταφυλλιά Ι. Βαγγή, άπέστειλεν εις τον Ιερόν ναόν 'Αγίας Πελαγίας, την εικόνα της 'Αγίας Βαρβάρας.

— Η κυρία Μαρία Παυλέκη απέστειλεν έκ Νέας 'Υόρκης προς τον Ιερόν ναόν 'Αγίας Δημήτριος' του χωριού Κουσουαρίν, Βαρθύμιον ύφανμα 9 πήχων δια την κατασκευήν καλυμμάτων 'Αγίας Τραπέζης.

— Εις μνήμην Παναγιώτου Κ. Ζαντιώτη, άποδίδοντος της 'Αμερικής, απέστειλεν προς τον ναόν και το σχολείο 'Αγίας Πελαγίας, μέφω του αδελφού του κ. Θεόδωρου Κ. Ζαντιώτη, διαμένοντος έκ 'Αριζόνης 'Αμερικής, τα έξής ποσά έκ της Πολιτείας Μίσιγκαν: Κυθηραϊκή 'Αδελφότης Νηπιδρόν βολάρια 30, Πόλ. Πέτρον βολάρια 10, Σταμάτιος Χασούρης βολάρια 5, Κοσμάς Μεγαλοκόνδου βολάρια 5, 'Ιωάννης Γερκατής βολάρια 5, και Τόμ Γιαννιέρ βολάρια 5.

— Υπέρ του Ιερού ναού 'Αγίας Πελαγίας, προσέφερεν ή κυρία Ζωή Φρατζεσκάκη έκ της διαθήκης του συζύγου της Γεωργίου Φρατζεσκάκη δραχμάς 50.000 και Χαράλαμπος Ζαντιώτης ή Σαραντάκος έκ Αυστραλίας 4 λίρας 'Αγγλίας.

— Εις μνήμην του πατρός του Αντανίου Κονδίου, έκ 'Αρέων, θανόντος εις Πειραιά, απέστειλεν έκ Αυστραλίας ο κ. Θεόδωρος Κονδός δραχμάς (νέας) 200, όπέρ του λιμενοδόχου γιγατον πνευματικών τροφών των κατόικων, ως είναι ο ήρωδός, εύγενικός και μοναδικός πόθος του άξιου της άποστολής την όποιαν ή πολιτεία του ένεπαιστέθη, ίδου του της.

— Εις μνήμην των γονέων του δ κ. Θεόδωρου Κ. Βενιζότος, προσέφερεν εις τον Ιερόν ναόν 'Αγίας Πελαγίας, το ποσόν των 500 νέων δραχμών.

— Οί εις Αυστραλίαν λαμπρώς άγκαταστημένοι συμπατριώται κ.κ.Μηνάς Π. Κορωνάσιος, Μηνάς Π. Κορωνάσιος ή Εύγενικός και οι άδελφοί αύ του Χαράλαμπος και οι 'Ιωάννης Κομμάς, απέστειλαν εις το σχολείο Καραβά 25 λίρας 'Αγγλίας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Οί μαθηταί της έδόδης τάξεως Γυμνασίου Κυθέρων εύχαριστούν δημοσίως τον έργοστασίον Μυλοποταμίου κ. Κοσμάν Καρόδην δια την άνωθεν παραχώρησιν του αὐτοκινήτου του κατά την γεννημένην έκδρομήν εις Βισαράδικα της άνω τάξεως.

Οί μαθηταί έδόδης τάξεως Γυμνασίου Κυθέρων

ΤΑΣΗΣ Θ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Διευθύνων

Σταδίου 41 - Τηλέφ. 22-251

Αντιγραφα - Δακτυλογραφήσεις - Πολυγραφείας

Μεταφράσεις

ΘΕΤΙΣ ΤΣΕΡΕΠΑ

Χαριλάου Τριεύρη 4 (Ισόγειον) — Τηλέφ. 614.538

Έργακια έπιμελημένη ταχείαν — Τιμαί λογικαί

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΣΠΥΡ. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ

Μελέται — 'Επιθέψεις — Κατασκευαί Οικοδομωών πάσης φύσεως.

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 38 — ΤΗΛ. 22.925.

ΥΑΛΙΚΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΡ' ΒΕΝΑΡΔΟΥ

ΟΔΟΣ ΚΑΛΑΜΙΑΔΑ 1 (Πάρδος 'Αθηνών 37)

ΑΘΗΝΑΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ : 32.427

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ

ΙΩΑΝ. ΜΟΥΛΟΥ

ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑΣ 19 — Τηλ. 43.887

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Κοστούμα — Παλτά — Καμπартίνες — Τρέντο-κοτ

Των καλλιτέρων 'Ελληνικών — Εύρωπαϊκών

Έργοστασίον.

ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ

ΠΑΡΕΛΗΦΘΕΝΣΑΝ
ΤΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΦΗΜΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΑ

GENERAL ME NYGEN

ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

♦ Τά λινά NYGEN έμπειδίζουν το κλατήρισμα.
♦ Κάνουν το λάστιχο μαλακό και έπομένως κατάλληλο δια τους όρμους της Νήσου.

GENERAL

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΙΝ
ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

ΕΛΑΣΤΙΚΑ GENERAL ΚΑΙ ΑΕΡΟΑΓΑΛΜΟΙ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΝΙΚΟΣ Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ — ΤΡΑΓΙΑΣΚΕΣ
ΤΙΜΑΙ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ο ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ Κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Κ. ΓΑΛΑΚΑΤΟΣ
ΕΔΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΕΓΕΙΡΟΜΕΝΟΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ
ΜΙΑΝ ΟΙΚΙΑΝ ΤΟΥ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΑΞΙΑΣ 500 ΧΡΥΣΩΝ ΛΙΡΩΝ

νεωτέρα εγκύκλιος και' ὅ-
τι ἀπὸ τῆς ἐξουσίας τῶν
κοινοτήτων, καὶ ἀπὸ τῆς
τῆς κοινοτήτων Πεταγί-
δος ὡς ἐλήθη, ἡν ἂν 15
καὲρβρι 1953 ἐξουσιοδο-
τεῖται ἐγκύκλιος, ἤρξαι τὴν
ὅρασιν τῶν μὲ ἀποτελεσμά-
ται λαμβρᾶ, τὰ ὅποια ἐδημοσιεύ-
θησιν καὶ τὸ προηγουμένον φύ-
λον.

Κατὰ τὴν τῆς δευτέρου
ἐξουσίας ὑπερνήσιος ἐλήθηται
βασιμὸς εἰς ἀλλὰ καὶ κοινοτή-
τα σπεύδουσιν εἰς τὴν ἐκτέλε-
σιν τῶν πατριωτικῶν τῶν καθή-
κοντων, ὥστε τὰ ἔργα ἀνὰ
ἐπισημοσύνης καὶ συνεχόμενης
κατανόησης καὶ χωρίς εὐδὲς
μὴν προσωρινὴν διακρίψιν.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΟΥ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ,, ΑΘΗΝΩΝ

Ἐπιτροπὴς ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Ἀντόνιος Οἰκονομικός καὶ Παν. Γαβρὶλης.

ΙΣΟΒΟΙ
ΕΠΙΤΙΜΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ

Κατὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀποθνήσκοντες μετὰ τὸν ἄλλον δὲ κοινὴν ἡ ἀπόφασις τῆς Διοικήσεως αὐτοῦ, διὰ τῆς ὁποίας οἱ μεγάλοι ἐυεργεταὶ τῆς ἡμετέρας κ. κ. Νικόλ. Ι. Τριφυλλοῦ (Κυβανῆς) καὶ Μιχαὴλ Σιμωνάκοι, πρόεδροί τῆς ἐκθνήσκουσας Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης, ἀνεκρηρύχθησαν ἰσοβόοι ἐπιτιμοὶ πρόεδροί τοῦ Συνδέσμου.

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΟΛΕΞΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

του ακριβήτους και της ζητήματι εν-
 ρος και δεν απονείμει ή μή ή-
 χολογία του καταλληλότερου πεδ-
 εγκαταστάσει και εννοεί τον εν-
 θημάτων της 'Αγροτολόξεως, η
 οποία προώσεται εν παρόχη σπου-
 δάσει οικονομικήν και αγροτικήν
 εκπαιδεύσει εν ταις χορείαις της
 περιοχής. Η υπό του επαρχιακού
 γεωπόνου Κυθήρων διδασκαλία και
 παροχή πληροφοριών επί δενδρο-
 κών καλλιεργητικών και αγροτι-
 κών εν γένει θεμάτων θα πλουτίσι
 το πρόγραμμα μαθημάτων της 'Α-
 γροτολόξεως και θα δώσι πλεί-
 ναγαθάς επιστημονικάς κατεφύ-
 σεις ες την καλλιέργειαν και εν-
 μεταλλάνει την Κυθηραίαν γήν
 προς όφελος της οικονομίας της
 νήσου.

Σχολείου, Σταύρον Γοβδελάν Ια-
τρὸν, καὶ Σαράντον Διακόπουλον

οἰσάντων τῆς περιοχῆς ἐδηλοῦνται ὅτι θὰ παρακολογηθῇ ἀνελλιπῶς τὰ μαθήματα τῆς Ἀγοροτολέσχης· εἶναι δὲ ζήτημα κατὰ πόσον τὴν ἰδιορμία θὰ δινηθῇ τὴν περιλάμβανοντες τὰς νέαντας μεταξὺ τῶν μαθητῶν, ἐπικρατεῖ ὅμως τὸ σύστημα τῆς ἐγγραφῆς κατὰ σειρὰν προτεραιότητος. Ἐπομένως, χύθῃ κορίτσι ποὺ ἐπιθυμῇ νὰ παρακολουθῇ εἰς τὴν Ἀγοροτολέσχην, πρέπει νὰ σπείσῃ πρὶν συμπληρωθῇ ἡ δέσφια τῶν μαθητῶν.

ΑΙΔ ΤΟ ΠΡΟΓΥΝΗΜΑ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΔΕΞΠΟΙΝΗΣ

αίοι συμπαιτριότητα κ.κ. 'Αντιστά-
σιος Αδελφών και Παναγιώτης
'Αντ. Τρωσιτόπουλος προσέφερε
ανά 5 λίρας Αδελφούλας Σκασι-
οί και τέλος η ετήσιμη κυρία Έκ-
κασιότα Παν. Τρωσιτόπουλος η
Κουρούβη μίαν χρυσήν λίαν 'Αγ-
γλίαν.

Πρός πάντας τους εγγενείς δω-
ρητές η 'Εκκλησιαστική Έπιτρο-
πή 'Παναγίας Δεσποινής' απευθί-
νει θερμὰς ευχαριστίας και εύχο-
ναι όπως η χάρις της Θεομήτορος
διαφυλάττει αυτούς και τὰς οικο-
γενείας αυτών.

ΜΕΓΑΛΗ ΔΩΡΕΑ

Ὁ κ. Ἐμμανουήλ Σκανδάλης
ἀπέστειλεν ἐπὶ Ἀμερικοῦν πρὸς τὴν
Σχολεῖον Μυλοποταμίου ἐν κηρυτ-
τογραφικῶν μηχανῶν παροβολῆς
καὶ πέντε κηρυττογραφικὰς ταρ-
νίας μορφωτικῶν περιηγησέων. Τὴν
ἐν λόγῳ μηχανήματι εἶναι καινούριον

Δημήτριος Φάρος μετὰ τῆς κυρίας
του 5, Σταματία Γ'ρηγ. Φάρον 5.
Γεώργιος Μάγερας 5. Κλεοπάτρα

γες καὶ ἀρίστης ποιότητος, ἐδόθη-
 μισθὸν δὲ εἰς Ποταμὸν, ὅπου ἐ-
 πάχγει κατὰλόγιος γεννητὴς αἰ-
 λευτικῶν κανονικῶν. Ἦν δὲν ἐ-
 πολετῆται παρὰ ὁ ἐφοδιασμὸς τῶν
 Σχολείων καὶ μὲ μνημὴν παραγο-
 ς γει ἡλεκτρονικὸν οὐκὴντος ἀπὸ τῆς
 πλήθον ἐγκατάστασιν τῶν σχολικῶν
 μηχανητογράφων.
 Δεδομένης τῆς ἐξαιρετικῆς σπ-
 μασίας τῶν ὁπλίαν, ἔχει διὰ τῆς
 μορφῶσιν τὸν μαθητὴν, ἡ παρὰ
 ἀποδοτικῆς ἐπ' αὐτὸν μορφοποιή-
 ται, ἡ χειρὸν αὐτοῦ κ. Σχολῶν
 δὲ διὰ κατὰστάσιν αὐτὸν μεταξὺ τῶν
 μεγάλων ἐνεργειῶν τῶν Σχολείων
 Μολοδατοῦ.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ ΜΟΝΗΝ

Ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ προσκλήσεως
 Ἀγίας Μονῆς προσέφερον δραχ. 80
 ὁ κ. Κυρίανδρος, δραχ. 300, ἡ κυρία

MICKEY FLINN 1. E. COMPTON,
 M. SERNON 1. SAURA SALLO 1.
 CORY BANNON 1. NOUΗ E. HOW-
 'Ελένη Φατσέα, δραχ. 713, ὁ κ. Δι-
 μήτριος Γαλάνης καὶ δραχ. 54 ὁ κ.
 Γεώργιος Κασσιμάτης.

Ἑλένη Πατάση, βραχ. 713. ο κ. ΔΠ
μήτριος Γαλάνης και βραχ. 54. ο κ.
Γεωργίου Κοσμάτης.

— Πρὸς τὸ ἱερὸν καθίσμαμα τῆς
Ἁγίας Μόνης ἀπευθίναται ἐκ τῆς Αὐ-
τοκρατορίας λίαν ἀνὸς κ. Δημητρίος
Γ. Γαλάνης.

— Ἡ κυρία Μαρία Βιστροπούλου ἀ-
πέφρασε τὸν λόγον προσκυνῶν τῇ
Ἁγίᾳ Μόνῃ, πολυτέλει μακαρίων,
κατασκευασθῆν ἐν Ἀθήναις εἰς τὸ
γνωστὸν ἐπιτοκοποιεῖν τὸ ἐκλεκτὸν
μας συμπαιδίον κ. Κοσμά Ταυφέν-
κη. Ἡ ἀξία τοῦ ἐν λόγῳ ἀφελ-
ματος ὑπερβαίνει τὰς 1500 νέας δρα-